

Representación y negociación del patrimonio cultural en el proyecto de ecoturismo comunitario maya XYAAT

Representation and Negotiation of Cultural Heritage in the Maya Community Ecotourism project XYAAT

Marcos A. Canté Canul

Cooperativa XYAAT, Señor, Quintana Roo, México
marcoscante77@gmail.com

Antje Gunsenheimer

Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn, Alemania
<https://orcid.org/0009-0009-0242-4580>
antje.gunsenheimer@uni-bonn.de

Stephanie Schütze

Freie Universität Berlin, Alemania
<https://orcid.org/0000-0002-3290-8502>
st.schuetze@fu-berlin.de

“Nosotros no somos un show, somos una cultura viva, auténtica” – Introducción

A continuación, presentamos una entrevista con Marcos Canté, gerente de la organización XYAAT¹ del pueblo de Señor en la zona maya de Quintana Roo (México). En esta ocasión, él nos informó acerca del origen del proyecto de ecoturismo comunitario XYAAT y de los objetivos de la comunidad en ofrecer tours guiados en su pueblo. En forma de ‘visitas a casa’, los actores, la mayoría descendientes de los famosos *cruzó’ob* maya, dan conocimientos de la vida cotidiana maya. Turistas –la mayoría de origen alemán– se ven inmersos en una dinámica cultural, donde confluyen los saberes y prácticas locales a partir de diversas artesanías, tales como el procesamiento del henequén, la producción de textiles, hamacas, la música regional, el conocimiento médico curativo, la producción de miel, la vida de la abeja melipona, el uso local de las plantas en la medicina y en los quehaceres cotidianos, el lenguaje, la cocina maya yucateca y la historia local de la Guerra de Castas (1847-1901), narrado por un hombre de más de 100 años de edad. Marcos nos cuenta como –a través de este proyecto comunitario– los miembros

1 Véase por más informaciones en línea: <https://viajaturismocomunitario.com/xyaat-ecoturismo-comunitario-maya> (07.05.2024); <https://xyaat.wordpress.com> (04.06.2024).

Recibido: 29 de octubre de 2023





Figura 1. Marcos Canté y Don Crescencio Pat Cahuich en una entrevista para el canal Televisa (foto: A. Gunsenheimer, 2014).²

desarrollaban su comprensión y definición del turismo sustentable. En las palabras de Marcos Canté, esto sería un ‘turismo responsable’, que se adapta a sus posibilidades y necesidades dentro de la comunidad, transmitiendo una ‘cultura auténtica’ maya.

Durante la entrevista, él comparte con nosotros sus pensamientos sobre el desarrollo del proyecto en los últimos diez años. Asimismo, reflexiona sobre los retos incitados por los mismos turistas, así como la manera en que los miembros del proyecto comunitario responden a ellos y sus estereotipos en torno a los mayas. Esto también incluye la negativa de algunos deseos turísticos, que los proveedores locales no consideran auténticos para la cultura maya.

Marcos Canté nos introduce en la comprensión local de lo ‘auténtico maya’ y como los actores mayas ven su patrimonio cultural, especificando a través de los tours, lo que

2 En este momento Marcos Canté estaba traduciendo del maya yucateco al español durante una entrevista que se enfocaba en la vida del famoso Don Crescencio Pat Cahuich (llamado ‘Don Cres’). Don Cres (1922-2020) mostraba la producción a mano de sogas de la hoja henequén en esta entrevista. Con gusto y orgullo les mostraba ese trabajo también en el proyecto comunitario ecoturístico a los visitantes. Como descendiente del líder Jacinto Pat (Guerra de Castas, 1847-1901) tenía reputación en la sociedad maya, ocupó varios cargos importantes dentro del sistema militar-religioso de las compañías en servicio de la Cruz Parlante en el centro Tixcatal Guardia (cerca del pueblo de Señor) y conservó una rica memoria sobre la vida de sus antepasados (véase su retrato en Barbeau y Kron (2016).

significa para ellos y ellas el ‘valor’ y la ‘identidad cultural’. De esta manera, en la entrevista con declaración “Nosotros no somos un *show*, somos una cultura viva, auténtica” destaca que la organización XYAAT³ quiere distinguirse claramente del turismo de masas en la Riviera Maya.

Sin embargo, Marcos Canté también llama la atención sobre las dificultades que enfrenta el proyecto colectivo en vista de las percepciones estereotipadas de los turistas sobre los mayas. A lo largo de los años, los miembros del proyecto, en su mayoría familias del pueblo, han aprendido a escuchar las ideas de los turistas y a responderles de la mejor forma posible. La entrevista deja en claro que también hay un espacio de negociación en lo que respecta a la autenticidad cultural, que los actores realizan sin pudor. En fin, el proyecto comunitario les da la oportunidad y la posición de verse a sí mismos como sujetos y no como objetos pasivos (en comparación a sus roles en parques culturales de entretenimiento como en Xcaret).⁴ Después de todo, son ellos quienes marcan el rumbo temático para los turistas, y también siguen determinando el contenido que se transmite.

Finalmente, Marcos Canté tematiza el proyecto del ‘Tren Maya’ –mega proyecto actual del gobierno mexicano–, que continuamente causa titulares negativos dentro y fuera de México. Describe de primera mano las temidas consecuencias negativas para la población rural maya.

Así, la entrevista nos ofrece una buena contraparte a los estudios recopilados, que en su mayoría están escritos desde el punto de vista de la academia antropológica. Esta fue realizada en línea el 21 de enero del 2021, en medio de la pandemia cuando el negocio del turismo casi se había paralizado. Participaban Antje Gunsenheimer (Universität-Bonn, en lo siguiente ‘AG’) y Stephanie Schütze (Freie Universität Berlin, en lo siguiente ‘StS’). Para mayor claridad, el texto de la entrevista se ha estructurado de acuerdo con los temas mencionados por Marcos Canté (en adelante abreviado con MC), utilizando citas escogidas de sus respuestas, comentarios y explicaciones en notas de pie de páginas.⁵

3 El nombre del proyecto se remonta a una especie de palmera local. *X-yáat* en maya yucateco significa: variedad de palma pequeña.

4 En la entrevista, Marcos Canté destaca repetidamente la diferencia entre el programa XYAAT y el parque turístico de Xcaret. Específicamente en relación con la oferta de entretenimiento de Xcaret habla de ‘*show*’. Para entender mejor este conflicto véanse los estudios de Torres y Momsen (2005), Geddes Gonzales (2008) y Castellanos (2010), entre otros.

5 Las editoras expresan su agradecimiento a Rosario Carolina Ilaya García y a Fiorella López Huarcaya por elaborar la transcripción de la entrevista.

Turismo responsable para los actores mayas

AG: Gracias, Marcos, por aceptar nuestra invitación para la presente entrevista. [...]

MC: Buenos días —en maya *ma'alob k'iin*— soy Marcos Canté. Bueno, mi nombre completo es muy largo. Soy Marcos Anastacio Canté Canul, y soy representante de la cooperativa de turismo comunitario de la comunidad El Señor. Hablo maya, hablo español, un poco de inglés y un poco de alemán [siguen unos saludos en alemán]. Yo vivo en la comunidad del Señor; soy maya, mi familia también. Vivimos en una comunidad muy tranquila, una comunidad muy sencilla, humilde. Tenemos muchas tradiciones, mucha cultura y también, sobre todo, la agricultura que hemos trabajado desde siempre, entonces vivimos de ella también. Eso es lo que hacemos en nuestra comunidad, principalmente, aquí en nuestro pueblo.

AG: ¿Podrías explicarnos las metas del proyecto de XYAAT y su organización colaborativa en la comunidad El Señor?

MC: Bueno, para nosotros como organización, como cooperativa, nuestra meta es un desarrollo por la identidad, rescatar y fortalecer nuestra cultura maya a través de visitas guiadas; donde puedo llevarte a conocer a los abuelos de más de 100 años, a los médicos tradicionales, a los que danzan, a los de música, todo el aspecto cultural dentro de la comunidad. Lo compartimos con nuestros visitantes. Algo muy importante que nosotros tenemos como una de nuestras metas [es] la transmisión de nuestros conocimientos a nuestra futura generación, concientizar a la población, concientizar a los niños y yo creo que esto ayudaría mucho a tener un turismo responsable.

Estamos organizados con familias mayas que colaboran con nosotros, como artesanos, como médicos tradicionales, músicos, guías, mototaxistas. También ahora están participando muchas familias. Participan con nosotros alrededor de 35 familias que se benefician de alguna manera también económicamente con el turismo que nos visita.

AG: Podrías ampliar, ¿qué implica para ti un turismo responsable?

MC: Un turismo responsable es un turismo, en el que nosotros mismos nos damos a conocer a través de nuestras actividades culturales. Pero a la vez el turista o el visitante viaja responsablemente conociendo nuestra cultura maya. Es un turismo responsable, porque cuidamos de los impactos ambientales, sociales y económicos. Nosotros nos enfocamos a este grupo de turismo que no sea un turismo masivo, es un turismo de bajo impacto. Recibimos máximo 15 a 20 personas en los hogares. Tú nos conoces, nuestras familias.⁶

6 Antje Gunsenheimer y Marcos Canté se conocen desde 2010 por el trabajo de la organización de XYAAT.

Son casas muy pequeñas, por ejemplo, con Don Abundio,⁷ quien habla de la historia, de la revolución mexicana. No podemos poner 50 personas dentro de su casa. Entonces, tenemos que hacer y tener esa responsabilidad de que no nos cause ningún impacto negativo dentro de nuestra comunidad. Por eso, manejamos un turismo muy pequeño, para quienes le guste conocer, aprender sobre nuestra cultura y llevarse la experiencia única de nuestros recorridos.

AG: En otro contexto, tu has mencionado la necesidad del ‘fortalecimiento de la cultura maya’. Quisiéramos saber ¿qué aspectos culturales te parecen importantes para ser presentados a los visitantes?

MC: Yo creo que todos nuestros aspectos culturales son importantes. Cada uno de ellos tiene su propia forma. Muchas de las actividades de nuestra cultura van de la mano con la creencia de la población, van a mostrar sus habilidades, sus conocimientos, sus costumbres. Yo creo que eso es muy importante tanto para nosotros, que estamos en la comunidad, como también para el visitante, porque es nuestro idioma, nuestra sabiduría maya. El cuidar nuestro medio ambiente, yo creo que es poco de lo mucho que tenemos, quisiéramos mostrar más. [...] Yo creo que todo es importante en nuestra comunidad.

AG: Podrías explicarnos quiénes son los que vienen a visitar la comunidad El Señor ¿de dónde vienen y qué tipos de visitantes son?

MC: Principalmente, nuestros visitantes vienen de Alemania, de su país (refiriéndose a las entrevistadoras). Les agradezco mucho que los alemanes nos tengan como un lugar favorito. Les gusta conocer nuestras experiencias de vida, nuestras costumbres. El 90% de los visitantes es alemán. Por eso, también estoy aprendiendo algo de alemán. [...] Me impacta mucho y me han preguntado muchas veces ¿por qué tenemos muchos alemanes con nosotros? No sé el porqué, pero pienso que una de las razones es porque el país de Alemania o la gente de Alemania le interesa nuestra cultura, ama nuestra cultura, le gusta conocer la cultura maya y yo pienso que le tienen amor a nuestra cultura, por eso nos visitan. Hay también otros países que nos visitan a menudo, por ejemplo, Canadá, Inglaterra, pero son muy pocos—5%—, pero ha sido más alemán la visita. Y aprenden también muy rápido el idioma maya (se ríe). [...] Les encanta. Intercambiamos el idioma entre alemán—maya—alemán y les gusta decir los números en maya. También me impresiona como ellos tratan de pronunciar nuestro idioma. Nos da risa y nos reímos todos, porque yo no puedo decir muchas palabras en alemán. Tengo que doblar mi lengua para decirlo y, también, los alemanes tienen que ver la manera de cómo decirlo, cómo deben de sonar en el idioma maya.

7 Nota de las editoras: Don Abundio Yamá del pueblo de Señor, con más de 100 años de edad, es uno de los conocedores famosos de la historia regional de la Guerra de Castas (1847-1901). Su parte dentro del proyecto consiste en dar lecciones de historia local a los visitantes en su casa. Para conocer más de él, véase Barbeau y Kron (2016).

“[...] ellos piensan que los mayas ya no existen” – enfrentamiento con los estereotipos turísticos

AG: Y en el intercambio con los visitantes, en este caso la mayoría alemanes, ¿cuál es tu percepción sobre su idea de la cultura maya? ¿Has escuchado alguna de sus pláticas acerca de cómo están pensando sobre la cultura maya?

MC: Cuando ellos nos visitan, ellos piensan que los mayas ya no existen. Piensan que los mayas desaparecieron hace muchos años, pero no es cierto. Nosotros estamos aquí, solo que vivimos de una manera diferente; nos adaptamos al tipo de vida (actual), pero sin olvidar nuestra cultura maya. Se sorprenden ver nuestras creencias, nuestras lenguas, nuestras costumbres, nuestro patrimonio cultural y esto les alegra escuchar. También he visto que, al compartir todo este momento tan hermoso junto al abuelo que habla de la historia, que hace un nexo con el visitante. Rápidamente llegan a una interacción, rápidamente pueden conocerse, pueden platicar de lo que se está haciendo y aceptarlo. Eso es lo que me ha gustado de nuestros visitantes: vienen con mucho respeto, vienen valorando nuestras culturas – respetando las costumbres, creencias, la lengua. Yo creo que tienen una idea un poco muy alejada de aquí, pero al llegar aquí cambian su forma de ver las cosas.

AG: Podrías explicar la última frase, ¿Cambian su percepción de la cultura maya durante la visita?

MC: Ellos –al momento de visitarnos y al momento de retirarse– tienen un concepto muy diferente; [...] nosotros no somos un *show*, somos una cultura viva, auténtica. Entonces, ellos se van felices hablando nuestro idioma, riéndose de las cosas que hacemos de algún chiste o alguna adivinanza maya que le compartimos o alguna sabiduría maya que ellos no sabían. Al entender esa parte, ellos se van felices, ellos se van alegres. Aun cuando se suben en el autobús, dicen *yuum bo'otik* que es ‘gracias’ y yo también les digo *danke* – ‘gracias’ o *auf Wiedersehen* – ‘adiós’ y hasta cuando se suben al autobús están con adiós, adiós, *auf Wiedersehen* y se van felices. Algunos nos escriben diciéndonos que fue una experiencia inolvidable, que no pensaron conocer a un verdadero maya, porque hay otros tipos de tours, en la zona sur de nosotros, que es más como una actuación, un *show*.

Cuando tú vienes a conocernos, conoces una cultura auténticamente maya; tú conoces a un verdadero sacerdote, a un auténtico. No uno que trata de hablar maya, sino que es un verdadero maya enteramente. Entonces, creo que el visitante se lleva esa experiencia de vivir un momento maya, de vivir un momento comiendo tortillas hechas a mano con jícaras llenas de jugo de naranja, frutas como el plátano, sandía, todo tipo de frutas que se las damos sobre la mesa. Se sienten felices porque comen algo directamente de la *milpa*, directo del cultivo, a la mesa. Yo creo que esa es la experiencia única que se pueden llevar ellos como visitantes.

AG: Un punto muy interesante. Tal vez, en este momento, podríamos hablar un poco más sobre los tours que XYAAT está ofreciendo a sus visitantes. Hemos escuchado que ellos tienen la posibilidad de conocer un *jmen*,⁸ que pueden conocer diferentes aspectos de la vida maya cotidiana. ¿Podrías explicar un poco más amplio que aspectos de la vida muestran a los visitantes?

MC: Nuestro tour comparte, principalmente, la vivencia maya; el de estar con una familia maya, compartiendo sus creencias, compartiendo su vida cotidiana. Le llevo con un médico de medicina tradicional, ya sea mujer o un hombre, que te enseña la sabiduría a través de la herbolaria heredada por miles de años y esta persona te platica de cómo se prepara la medicina tradicional – porque hemos visto la pérdida de esta identidad cultural maya. No estamos en contra de las farmacias, pero sí han dejado el uso de la medicina tradicional. Entonces, lo que queremos hacer aquí es demostrar que hay una cultura viva, donde puedes ver la medicina presente en nuestra comunidad, que ha desaparecido por mucho tiempo. Por ejemplo, ahora con la pandemia que llegó a nuestra comunidad antes de que la vacuna existiese en otros países, nosotros ya teníamos la solución. Esta señora de la comunidad prepara tres a cuatro diferentes tipos de hojas de herbolaria y ha logrado curar o reducir el coronavirus en nuestra comunidad. Es impresionante el conocimiento que tienen, o sea nosotros no sabíamos eso. Yo no llego a comprender. Ellos tienen la habilidad de encontrar ese algo que necesitamos para esa enfermedad o para esa situación. Entonces, es realmente algo que queremos mostrar a nuestros visitantes.

Segundo, también cuando visitamos a los personajes muy antiguos como don Abundio, el más longevo, [...] de más de 100 años. Él te habla. Es sorprendente su vida –parece un chino– pero es sorprendente ver que todavía escucha muy bien, puede mirar sin sus lentes, puede caminar un poco. A su edad no le duele nada más que sus rodillas, que es su mayor problema, pero él es muy fuerte.

Esa es la vida maya que queremos mostrar; que hay una vida que puede ser garantizada a través de los alimentos naturales, que hay una vida que puede venir directamente de la *milpa*, de la cosecha –maíz, frijol, calabaza, frutas–. Eso nos hace longevos. Eso nos cambia mucha la vida, en vez de comer productos que no son naturales. Entonces, visitar a don Abundio es una experiencia inolvidable, ¡increíble!

Visitar también a otros artesanos, ver raspar la hoja de henequén,⁹ para conseguir la fibra, es una de las actividades que hace muchísimos años se fue perdiendo por la aparición

8 *Jmen* = termino del maya yucateco; Marcos Canté se refiere en este contexto a especialistas/as en el pueblo que se dedican a la curación de diferentes enfermedades, p.ej. la curación de fracturas o de mordidas de culebras.

9 La planta del henequén (*Agave fourcroyedes*) fue base del crecimiento económico de grandes partes de la península de Yucatán en el siglo XIX, hasta los años 70 del siglo pasado. Con las hojas, se producían todos tipos de sogas que fueron utilizadas en la industria, en la navegación hasta en la producción de armas (vé: Villanueva Mukul 2010).

del plástico y del hilo nylon. Esta actividad, muy poca gente la está haciendo y, como cooperativa, lo que hacemos es rescatar, fortalecer y dar a conocer para que no se olviden cómo hacer la hamaca con hilos naturales, cómo hacer zapatos de hilos naturales, ropa, sombreros, bolsas, ropas y todo lo que se pueda hacer con hilo de henequén, deberíamos rescatarlo.

Por eso, nuestro tema principal es el rescate y fortalecimiento, porque vemos avanzar muy rápido esa pérdida cultural en todo; como en las creencias tradicionales, en las artesanías, en la medicina tradicional. Por eso va como nuestro objetivo principal ese rescate y fortalecimiento, pero también, nos importa la transmisión de conocimientos. No solo queremos que por medio del turismo, el visitante conozca nuestras actividades, sino que a través de ese conocer generen un recurso, en la cual se beneficie el maya y, en ese beneficio, el maya se sienta valorado y, en ese valor, el 35 % del pago que promueve el turismo se destine para proyectos de educación ambiental con niños de diferentes escuelas. Actualmente, tenemos cerca de 600 niños participando en este programa de educación ambiental, donde los abuelos que conocen de medicina (tradicional), de henequén, historia, música, danza van hacia la escuela para transmitir ese conocimiento a esta generación y concientizarlos para que tengan un futuro mejor; para que sean ellos los futuros mayas conscientes de su situación, de su vida en nuestra comunidad.

También tenemos abejas meliponas que son las nativas. Una de las cosas más impresionantes es que no tienen aguijón. Y, cuando pruebas la miel, es riquísima. También, sirve para limpiar el rostro, contra cataratas o como cicatrizante. A las mujeres, después de dar a luz, también se le da esta miel y, bueno, para muchas otras cosas, ¡es impresionante! Ahora, el litro de miel está muy caro. Pero el problema también es que hay mucho uso de insecticidas o de veneno que usan para las plantas. Entonces esto afecta a nuestras abejas meliponas. Afecta a muchas abejas, aunque sabemos que las abejas son las polinizadoras de todo nuestro país. Aun así, nosotros buscamos platicar sobre esto, de que se cuide y no se use este tipo de herbicidas, porque es veneno. Es mejor cortarlo con la mano o limpiar como lo hacían nuestros antepasados sin usar estas cosas; por eso, se vivía mejor porque todo se hacía a mano, todo se hacía en la comunidad.

Procesos de negociación de autenticidad

AG: [...] Nos gustaría saber más de esa selección de aspectos culturales de la cultura maya – el procesamiento del henequén, la medicina tradicional, la historia en el pueblo narrada por don Abundio, artesanías, la producción de miel y el manejo de las abejas: ¿Cómo se realizó la selección de estos temas?, ¿Son temas centrales en la comunidad maya? ¿Hubo un proceso de negociación entre los actores en XYAAT por estos temas?

MC: Sí, cuando nosotros comenzamos el turismo comunitario, queríamos mostrar todo, porque queríamos compartir todo con nuestros visitantes. Fue tan impresionante. Nos sentíamos felices, porque queríamos platicar, dar a conocer y compartir. Empezamos a

seleccionar aspectos culturales que pensábamos que al visitante le gustaría. Fueron como 12 aspectos culturales que queríamos mostrar. Son muchos, pero pensamos que con 12 estaría bien. Por ejemplo, teníamos el taller de elaboración de instrumentos musicales maya; podíamos llevarte para que tú puedas ver como se hace una tambora, una tarola, un taller de instrumentos musicales mayas. También podríamos llevarte a que conozcas la *milpa* o a un *jmen*. Después, llevarte a conocer a un médico tradicional o a una señora, especialista en cocina maya; podríamos mostrar las abejas meliponas y, tal vez con otro historiador, cómo se extrae el jugo de caña [...] y el proceso de la panela, que aquí llamamos piloncillo. Así, habían muchos aspectos culturales que queríamos mostrar, pero nos dimos cuenta de que no teníamos el tiempo suficiente para hacerlo.



Figura 2. Marcos Canté en comunicación con un miembro de XYAAT al borde del recorrido en el pueblo (foto: K.-H. Dürsch, 2010).

Exactamente, no nosotros, sino los visitantes. Ellos no tenían todo el día para quedarse. Teníamos determinado cuatro o tres horas [para el recorrido en la comunidad], pero me dicen: “yo tengo dos horas para ti y conocer la comunidad”. Entonces, yo tenía que adecuarme a esas dos horas. Al principio, lo hacíamos todo, pero nos dimos cuenta de que invitamos a las 12 familias y que se quedaran para recibir al visitante. Al final, no se terminaba de visitar todo, pero teníamos que pagar a las 12 personas sean visitadas o no y, a veces, el visitante no quería pagar las 12 actividades porque nunca las realizó. Entonces, chocábamos con esas ideas de ¿cómo lo vamos a hacer? Comenzamos a hacer un diagnóstico sobre qué le gustaría más a la gente o al visitante, ¿Qué actividad le llamaría más la atención? Encontramos que la mayoría de la gente busca la medicina tradicional. Es lo primero, porque quieren conocer a un médico tradicional que sepa

cómo hacer la herbolaria, que tenga conocimientos sobre la picadura de serpientes, la cuestión de yeso práctico, o como nosotros los conocemos en México – hueseros, que arreglan los huesos, gente que conozca sobre el espíritu, entonces nos enfocamos en: 1) la medicina tradicional y 2) la historia de la comunidad. Mucha gente quiere conocer nuestra historia; por eso, optamos por don Abundio. 3) También la gente quiere conocer más sobre henequén porque participa, después de raspar la hoja, juega con el hilo del henequén, haciendo una onda mirando. 4) Por último, la abeja melipona, ¿qué pasa con eso? Los visitantes quieren probar la miel, quieren conocer la abeja sin aguijón, quieren saber cómo viven. Entonces, estos cuatro aspectos culturales fueron los que más llamó la atención al visitante. Por eso, de las 12 actividades las reducimos a cuatro.

Pero no quiere decir que no podamos hacer las 12. Estas otras las tenemos como extras. Si el visitante quiere conocer de música maya, inmediatamente, la incluimos y preguntamos ¿qué más te gustaría que incluyamos? ¿Quieres conocer la *milpa* también? Y lo podemos incluir sin problemas, ¿qué más te gustaría conocer? Y, así, el visitante puede elegir, si quiere por ejemplo hacer una danza prehispánica y él lo quiere, entonces está bien – dice “Si, quiero una danza prehispánica, entonces por favor incluya”.

Entonces, así podemos incluir las actividades que deseen o reducir las actividades, por ejemplo, si me dice: “Marcos, yo solo tengo dos horas y quiero ver solo medicina tradicional, una danza prehispánica y comida”. Entonces, nos adecuamos a ello, porque es realmente lo que quiere el visitante, pero sin perder el valor cultural, sin tener cambios. Nuestra tradición es tan auténtica que no la cambiamos, por ejemplo, si el visitante dice –“yo quiero una pizza”– no podemos ofrecerle pizza u otra comida que no es de la comunidad. Ofrecemos una vivencia maya; tú vas a comer tortillas, huevo, frijol, calabacitas fritas. Entonces no podemos cambiar. No podemos hacer casas muy de lujo para que el visitante vea que somos un turismo –no– sino, así como viven los mayas. Así como está la casa de don Abundio, así permanece hasta el día de hoy. De eso se trata, mostrar hasta hoy en día quiénes somos y qué hacemos.

AG: ¿Hay una variedad de diferentes actividades que pueden ofrecer a los grupos visitantes?

MC: Sí, nosotros tenemos tres paquetes de tours. El primer paquete se llama *k'òox ximbal*, que quiere decir ‘vamos de visita’, ‘vamos a visitar’ a las familias mayas. Esto quiere decir, vamos a visitar medicina tradicional, abejas meliponas, cuentos e historias, henequén¹⁰ y comida típica. Eso es *k'òox ximbal*; es una experiencia directamente con la familia maya, directamente con sus hogares.

10 Nota de las editoras: Marcos Canté se refiere a la presentación de la producción del hilo de henequén desde la hoja con instrumentos a mano. Los visitantes pueden observar el trabajo del especialista local y probar por sí mismo como les sale la elaboración de un hilo.

Tenemos otro tour que se llama *k'òox kóol*, que quiere decir ‘vamos a la *milpa*’ –es decir vamos a un huerto orgánico, donde tenemos sembrado de calabaza, el frijol, el maíz—. Usted podrá conocer mucha variedad de semillas, de maíz y de todo lo que ofrecemos en la cooperativa, porque es el lugar de donde lo extraemos. Así, usted puede conocer cómo es una *milpa* y cómo un sacerdote maya te recibe con incienso, lo cual es parte de un recibimiento maya.

Regresamos a la cooperativa, hacemos la comida y el henequén. Si te das cuenta, en ese tour no está medicina tradicional, son actividades muy especiales. Por ejemplo, el de *k'òox ximbal* es de tres horas y el de *k'òox kóol* es de dos horas. Entonces, la agencia de viaje elige cuál le gusta. Dice por ejemplo: “mis visitantes quieren conocer medicina tradicional con una mujer, o con médicos tradicionales” [...] o dicen “yo quiero conocer un sacerdote maya, con limpia. Quiero que me limpie con incienso o quiero conocer la *milpa*, la variedad de semillas, calabazas, frijol, naranja, dulce, agria, sabores” y respondimos: “Ah entonces ok, usted quiere ir a la *milpa*”. También hay gente que quiere ir a conocer aves [...]. Entonces, te llevo a caminos donde puedes observar más de 30 a 40 especies de aves. Las más hermosas que tenemos en la comunidad. De ser ese el caso, el visitante debe llegar más temprano, a las siete de la mañana porque a esa hora están cantando las aves. Están desayunado las aves. Entonces, podemos conocer [...] tucanes, pico canoa, tenemos aguilillas palomas, tenemos una gran variedad [...].

Tenemos tres paquetes diferentes que el visitante puede elegir. Nosotros mandamos esta información a la agencia de viajes y ellos eligen o también pueden elegir uno o dos actividades y complementar con otra actividad, somos muy flexibles al respecto. Para nosotros, lo más importante es que el visitante se lleve la experiencia de las actividades que más le atraigan. De esta manera, puede también combinar medicina con *milpa*. Las agencias de viajes también gustan o buscan esa flexibilidad que podemos ofrecerles.

Sobre la fundación de XYAAT – años de capacitación y de conciencia

AG: Sí, esto es muy impresionante porque, en este momento, me doy cuenta de que XYAAT ha diversificado mucho su oferta en estos tours y, si piensas en el pasado, XYAAT tiene más de 18 años de existencia.

MC: Sí, fue el 2002 que comenzamos, en realidad en el año 2000. Ya casi son 20 años y a finales del 2003 nos constituimos legalmente como cooperativa XYAAT, porque antes éramos solo un grupo de jóvenes que tratábamos de compartir lo que es la Laguna Azul,¹¹ a través de interpretación.

11 Nota de las editoras: Marcos Canté se refiere a la laguna al lado del pueblo de Señor. Con apoyo gubernamental, los lagos de la Laguna Azul fueron equipado con la infraestructura de un parque turístico (bañeras, etc.). Sin embargo, la Laguna atrae turistas solamente en las temporadas de vacaciones mexicanas (Pascua), porque no es competitivo con las ofertas turísticas en la Riviera Maya.

Bueno, comenzamos a hacer recuerdos de la Laguna, porque nuestro objetivo era dar a conocer nuestros lugares como la Laguna; los aspectos que tiene la selva, paseos en canoa, que puedas conocer la naturaleza, conocer árboles, conocer orquídeas. Ahí comenzamos, pero no éramos un grupo constituido legalmente. Hasta que a finales del 2003 nos constituimos legalmente para poder ser ya con figura política, más legal, así comenzamos.

Pero, como tú dices, hemos ido cambiando algunas actividades, adaptándonos a lo que al visitante le gustaría conocer en un tour, porque de eso se trata, es decir, que se lleven una experiencia única y que le guste realmente esos lugares que tenemos en nuestra comunidad. A través de los años, hemos ido capacitándonos más. Ya tenemos guías que hablan inglés. Ya tenemos guías que hablan muy bien el español. Son mayas que aprendieron español y también el inglés. En el alemán nos estamos practicando todavía, pero a veces las propias agencias traen sus guías en alemán. Y también se han capacitado de la cocina maya. Ya tenemos una presentación muy bonita, en plato muy bonito atractivo el platillo. No es que hayamos cambiado, pero la manera de presentarnos es ahí el cambio. Cuando me hacías una pregunta sobre el cambio, porque el cambio es bello, para mí el cambio es cambio de actitud, es cómo hacer mejor las cosas. No es de dejar de hacerlo y hacer otra cosa, no. Sino mejorarlo, darlo a conocer de la manera más exacta y que no cambiemos nada.

AG: Cuando comenzaron, dijiste que una de las ideas centrales era el fortalecimiento, una idea en torno al intercambio entre la generación de los mayores y la de los jóvenes. Quizás se podría llamar ‘primera generación de XYAAT’. ¿Entonces, cómo se ha desarrollado este intercambio entre las generaciones?

MC: Bueno, ha sido algo muy interesante, porque hacer un cambio no es fácil y se necesita tiempo. A través de los años que hemos ido trabajando con la comunidad, hay mucha gente que lo ha aceptado, pero hay muchos que no, porque es una cultura. Por ejemplo, uno de los principales cambios que queríamos que suceda es en cuanto al reciclaje de basura, porque es un problema nacional, es un problema estatal. No hay quienes hagan programas de reciclaje. Y, cuando presentamos esto, la comunidad dijo “no, yo no puedo hacer eso”, o “no estoy acostumbrado”. Entonces, nuestra tarea como XYAAT es ayudar a concientizarlos para no generar un exceso de basura. No se trata de ¿dónde vamos a poner la basura?, sino que es no generar basura porque luego se hace un problema el dónde colocarla.

Por eso, vamos transmitiendo desde el abuelo, desde el XYAAT estos conocimientos. Estos talleres de concientización sirven para que la gente del día de mañana, los que vienen atrás, sepan qué hacer con la basura. Ahí está el detalle y lo hemos logrado en parte. Uno de los ejemplos más grandes que hemos tenido en nuestra comunidad es la escuela tele-secundaria de aquí. Esta generaba 350 platos de comida de plástico todos los días, esos platos blancos ¡¡¡Imagínate!!!, son 350 platos que todos los días a la hora del recreo les vendían panuchos o salbutes. Era un plato todos los días y luego se llevaban a la basura. Son 350

niños y son cinco días de clases. Serían 1500 platos a la semana y, en un mes, alrededor de 6000 y en diez meses o en un año, ¿cuánto sería? Es muchísimo, ¡es demasiado!

Entonces, lo que hicimos es dar talleres a estos niños y, también, al vendedor. Ahora cada niño lleva su vaso y su propio plato. Ya no tienen que comprarlos, ni el que vende ni el que compra. Después de comer su panucho, lava su plato, lava su vaso (tienen ambos su nombre) y mañana puede volver a usarlo. Es un logro muy grande. Hoy en día no hay ni un plato ni un vaso de basura al final del año, entonces no hay basura en la escuela. Así vamos avanzando. Sé que no es fácil, porque muchos padres de familia dicen “no, yo no quiero que mi hijo lleve su plato, lleve su vaso” o que el niño no quiere lavar su plato, no le gusta lavar su plato o su vaso. Es ahí donde batallamos, entramos en plática y damos talleres –“por favor, hay que hacerlo por la cuestión de estos temas climáticos, por la cuestión ambiental”–. Los videos que nosotros mismos elaboramos han ayudado mucho a las escuelas. Y esto es solo un punto. ¡Hay muchos más que vamos a lograr!

Por ejemplo, otro detalle que también hemos logrado es que muchos niños ya saben raspar la hoja de henequén; ese hilo es impresionante. Ahora es el niño quien le está enseñando a su padre. Cuando él le pregunta “¿dónde aprendiste a hacer hilo de henequén?”, el niño le dice “en la escuela – con la cooperativa de XYAAT con el abuelo”. Es impresionante ver el cambio de actitud del hijo hacia el padre. Este último se vuelve consciente de que también tiene la responsabilidad de enseñar a su hijo. Eso es lo que creamos nosotros, creamos conciencia. Por eso, buscamos esa parte del trabajo con XYAAT, ¡me encanta trabajar ahí! [...].

“El cambio es bello” – autenticidad y cambio de vida

StS: Al principio, habías hablado de la cultura maya auténtica. Hay mucha gente que los viene a visitar, pero ¿qué pasa cuando ustedes viajan o más bien, si ustedes viajan? Tú decías “el cambio es bello” y también es como un lema. ¿Ese cambio lo trae la gente que ha salido de la comunidad y después retorna?

MC: Es una pregunta muy interesante. Pienso en dos [aspectos]: hay un cambio positivo y uno negativo. En cuanto a las personas que salen por motivos de trabajo. Voy a empezar con una frase de mi abuelo, dice así: “Hasta que mi perro, mi cerdo y mi gallina aprendan a leer y escribir, sigo yo”. Son palabras muy profundas y eso quiere decir que al maya no le gusta la parte que viene de fuera, porque piensa que va a cambiar sus costumbres y esto va a reemplazar sus creencias. Por eso, muchos mayas no saben ni leer ni escribir, pues al aprender este tipo de vida fuera de la comunidad, se pierden nuestros valores culturales; se olvidan muchas cosas. Por ejemplo, los que salieron a trabajar a Cancún, a [Playa d] el Carmen o lugares turísticos regresan a nuestra comunidad ya no hablan maya. Ya no quieren comer tortilla hecha a mano de maíz, ya no quieren jugo de naranja o de plátano licuado. Quieren un refresco, quieren pizza o quieren buscar otra vida que no es de ellos.

Al viajar, ven otra forma de vida, que quieren adaptarlo. Estas otras formas son un cambio negativo para nosotros, porque se olvidan de lo que es la vida en comunidad. Así, cuando les hablas en maya, ellos dicen “no entiendo la maya”. Yo creo que esa pérdida de identidad se va muy rápido, porque no valoran su cultura. Si la valoraran, volverían a vivir en nuestra comunidad. El [migrante, viajero] debe mantener nuestro conocimiento que tenemos y las habilidades que tenemos y la sabiduría.

Si te das cuenta, yo me he vestido de maya hoy y creo que Antje lo ha notado. Es un bordado muy bonito que tengo de un traje como sacerdote, pero hablo español. Esto quiere decir que siempre soy maya, pero hablo español. Pero no me olvido del maya, no me olvido de mis costumbres. Creo que el problema no es salir, sino adoptar otra forma de vida que no nos corresponde.

El problema no es vestirnos con un short o con un vestido elegante. El problema somos nosotros que olvidamos nuestra cultura maya. Ahí está el problema de las personas que salen. Cuando voy hasta la ciudad de México o cuando fuimos en Alemania,¹² nosotros hablábamos maya y la gente nos empezó a mirar y decían “¿qué idioma hablan?”. Yo estoy hablando en mi maya y ¡no me avergüenzo de mi idioma, no me avergüenzo de mis creencias de mi pueblo, porque soy maya! Entonces, es una pregunta muy interesante la que haces, pero sí, hubieron cambios e impactos positivos, aunque más negativos.

El proyecto del ‘Tren Maya’ y los impactos negativos del turismo masivo

AG: ¿En qué impactos negativos estás pensando?

MC: El turismo, que viene ahora sobre nosotros, es uno masivo. Por ejemplo, si has escuchado que viene un ‘Tren Maya’¹³ y que va a movilizar mucha gente entre varios Estados, como Chiapas, Yucatán, Quintana Roo. Eso va a traer efectos negativos, porque no estamos preparados para recibir a cientos y miles de personas. El municipio de Felipe Carrillo Puerto, en cuanto a temas de infraestructura, por ejemplo, no tiene suficientes hoteles o restaurantes para recibir tanta gente.

En cuanto al aspecto cultural, el impacto que provocaría sería que, al llegar tanta gente sin conciencia sobre las comunidades, generarían basura o un impacto ambiental con el cual no estamos todavía de acuerdo. Muchos no son conscientes de las responsabilidades al visitar una comunidad pequeña. No hay una manera de manejar o de

12 Nota de las editoras: Marcos Canté formó parte de un grupo de descendientes de los *cruzóob* maya que fueron invitados para la inauguración de una exposición de fotografías en el museo antropológico (Museum Fünf Kontinente) de München en 2017.

13 Notas de las editoras: El ‘Tren Maya’ es uno de los megaproyectos del actual gobierno de México para empujar el turismo en la península de Yucatán y es visto altamente controvertido (véase por más informaciones: Varillas 2019 y Sieff y Leaming 2022).

decidir cuantos pueden vivir o visitar una comunidad, porque a ellos no les importa. Las grandes agencias de viaje promueven el turismo masivo para que se beneficien ellos mismos económicamente, sin pensar en los impactos que provocaría dentro de una comunidad, en los cenotes, en la laguna, en la selva. Ellos no se preocupan por eso, sino solo por su economía. En cambio, nuestra cooperativa no piensa de esa manera. Nuestra cooperativa piensa en generar recursos de manera sustentable y responsable; siempre considerando los impactos ambientales, sociales y económicos. No es lo mismo un espacio por donde pasan cientos de personas, que uno donde solo pasa una persona.

[...] si generamos mucho turismo, podría provocar también que el artesano deje de hacer su *milpa* y solamente haga artesanías para vender, que el sacerdote maya deje de ir a su centro ceremonial y solamente estará para el turismo. Eso no queremos. No queremos que se olvide de sus lugares propios. No queremos que olviden de hacer la *milpa* solo para recibir a un turismo, sino que se siga con la vida cotidiana, pero también ofreciendo al turismo una experiencia inolvidable y que ellos también se beneficien. Por eso, pienso que los impactos podrían ser negativos. Esperemos que no se dé, porque no hay una serie de medidas ¿Quién controla? La secretaria de turismo no practica el concepto de turismo comunitario que tenemos nosotros. Entonces, no sé todavía que va a pasar y como va a pasar, pero creo que en esa parte habrá mucha gente.

AG: ¿ En el municipio de Felipe Carrillo Puerto, ¿cómo ve la gente el proyecto del ‘Tren Maya’?

MC: Yo creo que la gente no sabe en qué consiste ese proyecto. Ellos piensan que va a haber un beneficio, porque va a haber trabajo en el tren –más no piensan– si habrá un beneficio dentro de la comunidad. [...] no está clara la idea. También los organizadores del ‘Tren Maya’ no han presentado exactamente el proyecto, es decir, cuáles son los objetivos y quién se va a beneficiar – ¿se van a beneficiar los mayas de las comunidades? o ¿se van a beneficiar los grandes empresarios? Porque en las estaciones del tren habrán grandes empresas que ya compraron el lugar, sin mencionar nombres. Tú sabes que las grandes empresas y agencias de viajes estarán ahí, esperando.¹⁴ Pero ¿qué beneficio tengo como maya?, ¿puedo poner mis tiendas de artesanías en ese lugar?, ¿podré promover mis productos locales en ese lugar? o ¿tendré un espacio donde pueda yo mostrar mi cultura maya ahí? Yo lo dudo mucho. ¿Por qué? Porque no tengo el recurso para comprar el lugar. Las grandes empresas comprarán el lugar. Así, serán ellos, otra vez, los intermediarios que se estarán beneficiando de nuestra cultura maya, con sus aspectos culturales. Porque, si nos permitieran a nosotros crear nuestra propia agencia de viajes y establecerla allá en ese punto, venderíamos directamente al visitante. Pero no tenemos recursos y

14 Nota de las editoras: Marcos Canté se refiere a las empresas turísticas nacionales e internacionales, por ejemplo hoteles y agencias de viaje.

no podemos competir con las grandes empresas. Ellos tienen mucho dinero para poder hacer las cosas, mientras que nosotros no, aunque tampoco lo queremos. Entonces ¿quién se beneficiará?

[...] Ese es uno de los temores. Otro es que va a venir gente de otros lugares que, tal vez, consuman drogas o cometan mucho vandalismo. Gente que no conocemos se van a establecer comprando terrenos en tierras comunitarias. Podría ser incluso comprando un cenote o lagunas. Entonces, a un maya –si tú le compras su terreno o cenote– él con gusto lo va a vender, porque necesita dinero. Pero no sabe que está perdiendo su patrimonio cultural. Eso está creando la compra de muchos terrenos y lugares, y la gente se queda sin nada. Hay gente, por ejemplo, cerca de nosotros en Chumpón, que vendió sus hectáreas que le corresponden como herederos por 500 mil pesos y compró una camioneta de 500 mil pesos. Se emborrachó, choco con la camioneta, perdió la camioneta, a su familia y su patrimonio. [...] ahora están buscando donde ir a vivir a otra comunidad. Todo este crecimiento turístico, si no hay quien lo regule o quien lo maneje, si no hay responsabilidad, va a crear un impacto negativo en nuestras comunidades. Espero no hablar mal del ‘Tren Maya’.

AG: Tú, como maya, ¿cuál es tu posición sobre el turismo de masas en la costa o en la Riviera Maya y sus ofertas, ¿cómo los ves o qué te parecen?

MC: Desde mi punto de vista, yo veo que solo se benefician las grandes empresas usando nuestro nombre maya, sin beneficiar a los que son verdaderamente mayas. Les dan un tipo de *show*, mostrando una cultura maya viva, cuando solo son actores y se benefician ellos directamente. No hay un beneficio en programas para las comunidades. No tienen programas de apoyo para las comunidades, ni a niños, ni abuelos, ni a nadie. Ellos obtienen su propio beneficio. En cambio, nuestra cooperativa es muy diferente en la venta de tours. El 50 % se distribuye a todos los que trabajan en el turismo. El 35 % se destina para proyectos de educación ambiental con niños de las escuelas y son varios temas como diseños forestales, detectar el diseño forestal, uso eficiente del agua, observación de aves y cultura. Todos estos talleres lo hacemos con el 35 % que nos da el turismo y solo 15 % se destina para la cooperativa, que es para administración y pago de mantenimiento. Si te das cuenta, el proyecto es comunitario al 100 %, porque el recurso se queda en la comunidad y no hay grandes empresarios. Don Abundio [Yama] es uno de los integrantes de la cooperativa. Don Crescencio [Pat Cahuich], que ya falleció, también. Esa es la figura jurídica de nuestra cooperativa, es decir, artesanos que son parte de esa figura jurídica y que deciden sobre los recursos, objetivos y en las decisiones generales de la cooperativa. Por eso, es turismo comunitario y es diferente al turismo masivo que está en la zona sur. Si te das cuenta, ¿quién crea más basura? ¿Los que están en la ciudad o los que estamos en la comunidad? ¿Qué tipo de cuidado tienen respecto al uso de baños y aguas residuales? ¿Quiénes tienen bio-digestores?

Los bio-digestores lo tienen las comunidades. Pero allá es diferente, no les importa donde vayan, no les interesa el planeta lo que les interesa es el recurso económico. Mientras más dinero tengan, se sienten mucho mejor. En cambio, a la comunidad no le interesa mucho lo económico, pero sí el cuidado del medio ambiente, que el turismo o la comunidad misma no genere basura, que la comunidad sea consciente del valor cultural y de que está perdiendo su identidad cultural. Por eso, nos preocupamos por el tipo de turismo que tenemos. Es muy diferente, aunque [...] no somos únicos, pero somos un ejemplo a otras comunidades y a otras empresas, que han venido a preguntarnos ¿cómo hacemos? –sobre todo este vivir con turismo–. Es una experiencia también el recibir gente y conocer también sus ideas.

“Autenticidad es económicamente justo” – sobre turismo y desarrollo responsable

AG: ¿Tú podrías confirmar la idea de que el turismo responsable que XYAAT ofrece, es un beneficio para toda la comunidad? ¿Apoya a un consciente uso de recursos, el pensamiento en la protección ambiental y el reconocimiento de valores culturales?

MC: Mira, te voy a leer algo que escribí, para que veas y dice “nuestro turismo es un esfuerzo diario y colectivo”. Nos esforzamos cada día para hacer esto con la gente, alejados del egoísmo y con una visión más profunda de lo que podemos hacer o del potencial que tenemos como mayas. El turismo también es un reflejo realmente de los valores y de las prácticas que tenemos en nuestra comunidad para nosotros. Está basado en la esencia de nuestro pueblo y la autenticidad es económicamente justo, porque compartimos las ganancias (no a todo el pueblo, porque es mentir y decir beneficiamos a 10 000 personas) con los grupos que están trabajando con nosotros. Realmente de diez personas que nos visitan no puedes tener miles de pesos. ¡Pero si alcanza para las personas que trabajamos en la cocina, los artesanos, en esta cultura tan hermosa! Cada uno de ellos promueven experiencias únicas. Esto es realmente extraordinario trabajar con la comunidad El Señor, porque nunca vas a ver trabajar a un chino maya viviendo aquí.¹⁵ Estas experiencias que vemos como médicos tradicionales son únicas en el mundo. Es como el cero, genera transformaciones profundas. Estamos generando cambios en la consciencia de los niños, de los jóvenes, de los adultos [...], porque ellos ahora ya tienen una consciencia que no se les había sido sembrada hacia años. Los jóvenes que están creciendo son a los que estamos generando esa consciencia. Es seguro e inclusivo, porque estamos invitando a más gente que participe, invitando a más niños, a más jóvenes, que tomen talleres de conscientización y que participen en alguna muestra cultural, que promuevan la conservación del medio ambiente, no solo hablar del medio ambiente, sino que sepan cómo

15 Nota de las editoras: Marcos Canté se refiere a Don Crecencio Pat Cahuich que –según dicho de la gente– tenía (entre otros) antepasados chinos.

conservarlo por varios años. No es justo que el medio ambiente se esté deteriorando por algunas o muchas personas. Sé que somos un granito de arena queriendo hacer esto, pero si generamos conciencia a la comunidad, también generamos conciencia a otras comunidades y así a otros países; por eso, escribí esto. Todo esto promueve el valor, pero con un desarrollo responsable en nuestra comunidad y que no genere problemas a futuro. No queremos desarrollos grandes que no vayan con una identidad cultural maya, sino un desarrollo económico, social y ecológico, pero responsable. Yo también quiero un desarrollo que nosotros dirijamos, queremos que nazca del maya, no del proyecto de gobierno o de otras empresas. ¿Cómo lo quiere el maya? y ¿cómo le gustaría? Son muchas cosas, pero esa es la manera de pensar de nuestra cooperativa.

AG: Muchísimas gracias, Marcos, por compartir esas ideas básicas de XYAAT con nosotros.

Referencias bibliográficas

- Castellanos, M. Bianet
2010 “Cancún and the campo: Indigenous migration and tourism development in the Yucatán Peninsula”. In *Holiday in Mexico: Critical reflections on tourism and tourist encounters*, editado por Diana Berger y Andrew Grant Wood, Gilbert M. Joseph y Emily S. Rosenberg, 241-264. Durham: Duke University.
- Barbeau Serge y Christine Kron
2016 *Últimos testigos. The last rebellion of the Maya in Yucatán*. München: Hirmer.
- Geddes Gonzales, Henry
2008 “Tourism, mass media, and the making of visual culture in the greater Yucatan Peninsula”. *Journal of Film and Video* 60, no. 2: 50-58. <https://doi.org/10.1353/jfv.0.0003>
- Sieff, Kevin y Whitney Leaming
2022 “Destroying Maya treasures to build a tourist train”. *Washington Post*, 9 de diciembre. <https://www.washingtonpost.com/world/interactive/2022/mexico-tren-maya-destruction-archeology/> (12.03.2024)
- Torres, Rebecca Maria y Janet D. Momsen
2005 “Gringolandia: The construction of a new tourist space in Mexico”. *Annals of the Association of American Geographers* 95, no. 2: 314-335. <https://doi.org/10.1111/j.1467-8306.2005.00462.x>
- Varillas, Adriana
2019 “Everything you need to know about the Mayan Train project”. *El Universal*, 23 de noviembre. <https://www.eluniversal.com.mx/english/everything-you-need-know-about-the-mayan-train-project>.
- Villanueva Mukul, Eric, ed.
2010 *Yucatán. Historia y cultura benquenera. Surgimiento, auge, revolución y reforma 1860-1938*. Mérida: Instituto de Cultura de Yucatán.